Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 195

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 22. August
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 22 août
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 195

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 195

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Genossenschaft LUNA, Zürich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Zölle (Weine, Branntweine und Liköre). / Polen: Einfuhrverbot für essigsauren Kalk und Essigsäure; Einfuhrverbot für Baumwollgarne. / Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaher der 35 Ohligationen Nrn. 7361/95 des 3½ % Eidgenössischen Anleihens von 1909 von Fr. 500 samt Coupons per 15. August 1928 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 382³)

Bern, den 19. August 1932. **Richteramt III Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3 % Obligationen Schweizerische Eisenbahn Rente von 1890, Nrn. 4655/58 à Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverhot erlassen. (W 365²)

Bern, den 2. August 1932. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unhekannte Inhaber der Obligation der Schweiz. Bundesbahnen Nr. 38283 von 1928, 4¼ % per Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 366²)

Bern, den 2. August 1932. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der Ohligation 3 % Eidg. Anleihen von 1903, Nr. 19984, à Frs. s. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 367²)

Bern, den 2. August 1932. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unhekannte Inhaber der drei Couponsbogen zu den Ohligationen Nrn. 80313/15 der 3 % eidg. Anleihe von 1903 mit Coupons per 15. April 1924 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverhot erlassen. (W 368²)

Bern, den 2. August 1932. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unhekannte Inhaber der 4 % Obligation per Fr. 5000 Schweiz. Bundeshahnen, III. Elektrifikationsanleihe von 1923, Nr. 75988, samt Coupons 15. November 1931 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverhot erlassen. (W 369²)

Bern, den 10. August 1932. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es werden vermisst: Die Mäntel zu den Obligationen des Berner Staatsanleihens von 1915, Nrn. 05973 und 05974 zu je Fr. 1000, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird hiermit aufgefordert, diese innert der Frist von 3 Jahren, von der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würden. (W 356¹)

Fraubrunnen, den 5. August 1932.
Der Gerichtspräsident von Fraubrunnen:
Stauh.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaher des vermissten Schuldhriefes per Fr. 16,000 zugunsten des Inhahers, zu Lasten der Frau Marta Jäger-Rellstah, geb. 1887, von Stuttgart, wohnhaft gewesen z. Silvana, in Wald (Zürich), datiert vom 30. Septemher 1925 (gegenwärtige Pfandeigentümerin und Titelschuldnerin: Frl. Martha Goelz, geb. 1878, von Turhenthal, in Wald; gegenwärtiger Gläubiger: Albert Honegger, Fuhrhalter, Spittel, Wald; Ernst Kunz, Metzgermeister, und Albert Kunz, Metzger, letztere heiden z. hinteren Steinfels, in Wald; Grundprotokoll Wald Bd. 75, Seite 309), aufgefordert, den Titel hinnen einem Jahre, von der ersten Puhlikation im Schweizerichen Handelsamtshlatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, widrigenfalls der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 384²)

Hinwil, den 20. August 1932.
Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: Dr. H. Pfenninger.

Johann von Allmen, Johanns, Hotelangestellter, auf dem Bühl in Mürren, von und in Lauterbrunnen, stellt an den hierseitigen Richter das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 27. Dezember 1918, Grundbuchhelege G. Pf. Serie I Nr. 4564 von Fr. 800, haftend auf der Liegenschaft Lauterhrunnen-Grundbuchhlatt Nr. 864 dem Gesuchsteller gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 ff. O. R. wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 383²)

Interlaken, den 19. August 1932. **Richteramt Interlaken:**
Der Gerichtspräsident: Itten.

Der Kassenschein Nr. 200198 der Hypothekarkasse des Kantons Bern per Fr. 500, lautend auf den Inhaher, wird vermisst.

Der allfällige Inhaher desselben wird aufgefordert, denselhen innert der Frist von 3 Jahren seit der erstmaligen Auskündung heim Gerichtspräsidenten von Signau in Langnau einzureichen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 374²)

Langnau, den 15. August 1932.
Richteramt von Signau.

Der Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 5137 von Fr. 22,592 (ursprünglich Fr. 36,000), d. d. Brugger, 7. Februar 1910, haftend auf dem Grundstück Nr. 2018, Altwinkelnstrasse 4, Winkeln, und lautend auf Albert Walser, Landwirt, Altenwegen-Winkeln, als Gläuhiger, und Johann Geser, Zimmermeister, Winkeln (ursprünglich: Anton Zaetta, Baumeister, St. Georgen), als Schuldner, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahre seit dieser Auskündung heim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (W 282¹)

St. Gallen, den 21. Juni 1932.
Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 83, 89 und 95, 1932, und im Luzerner Kantonshlatt Nrn. 16, 17 und 18, 1932, aufgerufene Ohligation Nr. 697 der Hülfskassa Grosswangen, Bank, lautend auf Franz Müller, Meierskappel, ist innert nützlicher Frist von niemanden vorgewiesen worden und wird daher für kraftlos erklärt. (W 385)

Sursee, den 20. August 1932.
Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Dr. A. Beck.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 8. Juli 1932 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für Fr. 20,000, lautend auf Ernst Kramer, zur Waag, Zürich 1, zugunsten des Inhahers, lastend auf einer Liegenschaft an der Rötelstrasse, Zürich 6, datiert 18. Dezemher 1919, hewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft gehen kann, wird aufgefordert, dem Gericht hinnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 380³)

Zürich, den 22. August 1932.
Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Selon ordonnance du président du Tribunal de la Sarine, à Frihourg, du 19 août 1932, sommation est faite au détenteur inconnu des ohligations au porteur, 3½ %, de l'Etat de Frihourg 1899, nos 11731, 80, 23310, 23311.

7658, 8106, 39, de fr. 500 chacune, avec coupons attachés, d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 381³)

Fribourg, le 19 août 1932. **Le président:** Python.

Troisième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu du bon de caisse au porteur, de la Société coopérative Suisse de consommation, n° 792, au montant de fr. 1000, 5 %, à l'échéance du 1er juillet 1932, avec un coupon à la même échéance, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de trois ans à dater de la première insertion de la présente sommation.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. M. 11. (W 192¹)

Tribunal de première instance de Genève: Aug. Bernoud.

Le président du Tribunal civil de la Glâne à Romont somme les détenteurs inconnus des titres suivants de les produire au greffe du Tribunal de la Glâne dans le délai de trois ans, dès la première sommation, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée:

a) Carnets de compte courant de la Caisse d'Epargne de Promasens, au porteur, du capital de fr. 15,000;
b) Livret d'Epargne au porteur n° 1995 de la Banque populaire de la Glâne à Romont, de fr. 2169. 80. (W 357¹)

Romont, le 5 août 1932. **Tribunal civil de la Glâne:** Le président: signé J. Oberson.

Kraftloserklärungen — Annulations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 2. Mai 1919, Belege Serie I, Nr. 3387, im Betrage von Fr. 12,000, lastend auf den Grundstücken Steffisburg Nrn. 610, 611, 612, 613 und 617, des Karl Jost, Landwirt, auf dem Stutz zu Steffisburg.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird.

Schloss Thun, den 15. August 1932. (W 378³)

Der Gerichtspräsident i. V.: Neuhaus.

Der Vizegerichtspräsident von Thun hat durch Erkenntnis vom 18. August 1932 nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt: Schuldbrief von Fr. 15,000, eingetragen den 15. August 1931, Belege Serie I, Nr. 7017, auf Dr. phil. Joseph Meinrad Gubser, Journalist, in Bern, lautend. Heutiger Gläubiger ist die Spar- und Leihkasse in Thun und Schuldner die Firma Scherler & Berger, Architekturbureau, in Bern. (W 379)

Schloss Thun, den 18. August 1932.

Der Gerichtspräsident i. V.: Neuhaus.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Landesprodukte. — 1932. 13. August. Unter der Firma **«SEWA» Aktiengesellschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 6. August 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Dieselbe bezweckt den Handel in der Schweiz von Landesprodukten aller Art, in- und ausländischer Herkunft, sowie ähnlichen Erzeugnissen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten oder sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt von Ernst Seiler-Wanner, in Zürich, Fuhrpark und Bureau- und Magasin-Mobiliar. Die Uebernahme erfolgt auf Grund eines Kaufvertrages vom 6. August 1932 zum Kaufpreise von Fr. 40,000. Ferner erhält E. Seiler-Wanner laut Gründervertrag vom 26. Juli 1932 als Gründervorteil vom jeweiligen Jahres-Nettogewinn 37½ % vorab. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—4 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie Art und Form der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus: Ernst Wilhelm Seiler, Kaufmann, von Göslikon-Fischbach (Solothurn,) in Zürich, Präsident, und Johann Bärtschi, Kaufmann, von Eggiwil (Bern), in Zürich. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied J. Bärtschi führt Kollektivunterschrift mit Otto Bechter, Buchhalter, von Zell (Zürich), in Zürich, dem ebenfalls Kollektivunterschrift erteilt ist. Geschäftslokal: Konradstrasse 78, Zürich 5.

Parfumerien, Toilettenartikel usw. — 17. August. Die Firma **J. Hilpert & Co.,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 132 vom 10. Juni 1929, Seite 1197), Parfumerie Rosol (Haut-, Haar-, Zahnpflege-Mittel, Toilettenartikel), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jacques Hilpert-Steiner; Kommanditärin: Ida Hilpert geb. Steiner, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Hilpert», in Winterthur 1, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Hilpert,** in Winterthur 1, ist Jacques Hilpert, von Winterthur, in Winterthur 1. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «J. Hilpert & Co.», in Winterthur 1. Raucher- und Toilettenartikel. Untertor 21.

Damen- und Kinderkleider usw. — 17. August. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma «Emil Herbst», in Ulm a. D., mit Zweigniederlassung in Zürich 6, unter der Firma **Emil Herbst, Ulm a. D., Zweigniederlassung Zürich** (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1118), Fabrikation von und Handel in Damen- und Kinderkleidern usw., ist die Gesellschafterin Dr. Clara Ziegler geb. Herbst ausgeschieden; deren Kommanditbeteiligung wird gelöscht. Emil Herbst, sen., bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist jetzt Kommanditär mit einer Kommanditeinlage von Rm. 100,000; dessen Firmaunterschrift ist erloschen.

17. August. **«Awerag» Auto-Werkhof A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1932, Seite 1465). Der Verwaltungsrat hat die Unterschriftsführung neu festgesetzt. Es führt nunmehr der Präsident oder der Vizepräsident mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Der Vizepräsident Dr. Henri August Favre wohnt nunmehr in Zürich 2.

Verwertung von Schutzrechten. — 17. August. In der **Ceniva A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 15. Dezember 1931, Seite 2677), Verwertung von Schutzrechten aller Art, ist die Unterschrift von Willy Lattmann erloschen.

17. August. **Sparkasse Zell,** in Rämismühle-Zell (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1930, Seite 2378). Paul Stahel, bisher Präsident und Verwalter, ist nunmehr noch Präsident. Neu wurde als Verwalter gewählt Paul Stahel, jun., von Zell, in Rämismühle. Der Präsident und der Verwalter führen Einzelunterschrift und die übrigen Zeichnungsberechtigten führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

17. August. **Meto-Verpackung Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1932, Seite 413). In ihrer Generalversammlung vom 29. Juni 1932 haben die Aktionäre die Volleinzahlung ihres Fr. 100,000 betragenden Aktienkapitals, eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, konstatiert.

Möbelfabrik usw. — 17. August. Der Inhaber der Firma **Hans Brunner,** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 167 vom 6. Juli 1921, Seite 1371), ist nur noch Bürger von Richterswil und wohnt in Richterswil. Die Geschäftsnatur wird abgeändert auf: Möbelfabrik, mechanische Schreinerei und Fabrik von Buchdruckerei-Utensilien.

18. August. **Verband Schweizer. Spiegelglas-Händler (Union des Grossistes Suisses en Glaces Vitrage) (Unione Svizzera Grossisti in Cristallo),** mit Sitz am Wohnort des Vorstandes, zurzeit in Zürich (S. H. A. B. Nr. 19 vom 26. Januar 1931, Seite 162). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher gelöscht.

18. August. **Verband schweizerischer Spiegelglasmanufakturen (Union suisse des Manufactures de Glaces) (Unione delle Manifatture Svizzere di Specchi),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 19 vom 26. Januar 1931, Seite 162). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher gelöscht.

Getreide, Düngmittel. — 18. August. Inhaber der Firma **Paul Schatzmann,** in Zürich 3, ist Paul Schatzmann-Nötzli, von Windisch (Aargau), in Höngg. Handel in Getreide und Düngmitteln. Zweierstrasse 146.

Lebensmittel usw. — 18. August. **Migros A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 228 vom 1. Oktober 1931, Seite 2106). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. August 1932 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft das Aktienkapital von bisher Fr. 750,000 durch Ausgabe weiterer 250 Aktien zu Fr. 1000 auf den Betrag von Fr. 1,000,000 erhöht. Dasselbe zerfällt nunmehr in 1000 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Art. 3 der Statuten ist dementsprechend revidiert worden.

18. August. Unter der Firma **Obst-Export Aktiengesellschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 15. August 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Fortführung des bisher von E. Seiler-Wanner, in Zürich 5, betriebenen in- und ausländischen Obstexportgeschäftes: Kauf, Verkauf und Vermittlung von Obst aller Art, sowohl des In- wie auch des Auslandes, und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das übernommene Geschäft weist weder Aktiven noch Passiven auf. Dagegen vergütet die Gesellschaft an E. Seiler-Wanner gemäss Vertrag vom 13. August 1932 als Entschädigung für den idealen Wert des Geschäftes 2 % ihres jeweiligen Brutto-Jahresumsatzes, zahlbar je innerhalb eines Monates nach Abschluss der Jahresrechnung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie Art und Form der Zeichnung. Einziger Verwaltungsrat und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift ist Ernst Wilh. Seiler-Wanner, Kaufmann, von Göslikon-Fischbach (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: Geroldstrasse 31/33, Zürich 5.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Zwischenstaatlicher Güteraustausch. — 1932. 17. August. Inhaber der Firma **Ludwig Rosenthal,** in Bern, ist Ludwig Rosenthal, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Vermittlung und Betreuung zwischenstaatlicher Güteraustauschtransaktionen. Burgernzielweg 26.

17. August. Die Firma **Wilhelm Meyer, Garage Linde,** in Bern, Handel in Automobilen, Zubehör und Benzin, Pneumatiks, Garage-Betrieb usw. (S. H. A. B. Nr. 245 vom 20. Oktober 1930, Seite 2134), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

17. August. Die Firma **«Hyba» Ablösungs- und Bau-Aktiengesellschaft Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1932, Seite 1910), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Gurtengasse 6, I. Stock.

Hygienische Bekleidung usw. — 17. August. Der Inhaber der Firma **C. F. Hartmann,** Maschinen und Apparate, Agenturen usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 179 vom 2. August 1924, Seite 1317), ist nun Bürger von Bern und daselbst auch wohnhaft. Die Geschäftsnatur wird nunmehr umschrieben wie folgt: Fabrikation von hygienischer Bekleidung und wasserdichter Bekleidung und Schürzen; Massatelier hygienischer Leib- und Büstenhalter und hygienische Bedarfsartikel. Als neues Geschäftsdomizil wird verzeigt: Murtenstrasse 78.

Graphische Kunstanstalt usw. — 18. August. Die Firma **Friedrich Pfisterer,** Graphische Kunst- und Clichéanstalt, in Bern (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1924, Seite 400), verzeigt als neues Geschäftslokal: Balderstrasse 30.

Confiserie. — 18. August. Inhaber der Firma **Paul Brenzikofer,** in Bern, ist Paul Ludwig Brenzikofer, von Niederhünigen, in Bern. Er erteilt Einzelprokura an Paul Keppler, von Biel, in Bern. Confiserie (Tea-room) Waldheimstrasse 86. Ein weiteres Geschäftslokal befindet sich: von Werdt-Passage.

Bonneterie und Lingeriewaren. — 18. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Maison Rubis S. A.,** in Zürich, und diversen Filialen, darunter eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1932, Seite 1574), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1932 ihre Statuten geändert. Diese Aenderungen berühren jedoch die bisher publizierten Tatsachen nicht.

Chemische Produkte. — 18. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zimmermann & Morgenthaler, «Zimor»**, mit Sitz in Bern, Herstellung und Vertrieb chemischer Produkte, insbesondere von Seifen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1932, Seite 1724), ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Biel

Lebensmittel. — 16. August. Inhaber der Einzelfirma **Ernest Meyer**, in Biel, ist Ernest Meyer, französischer Staatsangehöriger, in Biel. Lebensmittelhandlung en gros. Waffengasse 1.

Liköre, Weine. — 16. August. Die Einzelfirma **William Borel**, Handel mit Likören und Weinen, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1932, Seite 348), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

18. August. **Aktiengesellschaft zur Erstellung eines Fussweges durch die Taubenlochschlucht**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1922, Seite 1437). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden: Dr. Emil Lanz, Dr. Fritz Tenger, Albert Diem, Emil Schwab, Arnold Müller, Heinrich Huser und Reinhard Tschäppät. Die Unterschriften von Dr. Lanz und Dr. Tenger sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Ernst Kuhn, von Bern, Buchhändler, in Biel; Albert Büchi, von Winterthur, Kaufmann, in Nidau; Paul Jacky, Kaufmann, von und in Biel; Friedrich Haag, Oberförster, von und in Biel; Albert Leuenberger, von Wynigen, Ingenieur, in Biel; Oskar Türke, von Basel, Direktor, in Biel; Johann Jakob Habegger, von Trub, Baumeister, in Biel-Bözingen. Als Präsident wurde gewählt: Gottfried Peter, von Radelfingen, Bankdirektor, in Biel; als Sekretär: Albert Büchi, von Winterthur, Kaufmann, in Nidau. Er ist zugleich Kassier. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Bureau de Porrentruy

17 août. **Banque Populaire Suisse**, avec siège central à Berne et succursale à Porrentruy (F. o. s. du c. du 19 mai 1932, nº 114, page 1199). La signature conférée à Georges Caffot, fondé de pouvoirs, a cessé d'être valable pour le siège de Porrentruy, et est radiée au registre du commerce.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Mühle. — 1. August. Die Firma **Wwe. Ernst Kindler**, Handelsmühle, in Worb (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1926, Seite 1384), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen. Deren Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Mühle Ernst Kindler Aktiengesellschaft», mit Sitz in Worb.

Unter der Firma **Mühle Ernst Kindler Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Worb, hat sich eine Aktiengesellschaft mit unbestimmter Dauer gegründet. Die Statuten dieser Gesellschaft sind am 27. Juli 1932 genehmigt worden. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der bis dahin von Frau Witwe Ernst Kindler unter der Firma «Wwe. Ernst Kindler», in Worb, betriebenen Handelsmühle. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven dieser Firma in der Höhe von Fr. 277,626.58 und Fr. 136,896 75 Rp. gestützt auf Inventar und Bilanz per 30. Juni 1932 zum Nettoübernahmspreis von Fr. 140,729.83. Die Tilgung dieses Preises erfolgt durch Uebergabe von 140 Stück voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und durch Barzahlung von Fr. 729.83. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 200,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, der aus 1—3 Mitgliedern bestellt werden kann, besteht zurzeit aus folgenden zwei Mitgliedern: der Präsidentin Frau Witwe Anna Ida Kindler geb. Gfeller, von Bolligen, Handelsfrau, in Worb, und dem weitern Mitglied Otto Kindler, von Bolligen, Kaufmann, in Worb. Der Letztere amtiert zugleich als Geschäftsführer. Beide Verwaltungsratsmitglieder vertreten die Gesellschaft nach aussen durch Einzelzeichnung.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1932. 13. August. **Wasserversorgung Grosswangen**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1922, Seite 517). An der Generalversammlung vom 21. Juli 1932 wurde eine Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende publizierte Tatsachen eine Aenderung erfahren. Der Verwaltungsrat besteht, statt wie bisher aus 3—5 Mitgliedern, aus 3 Mitgliedern, die auf 3 Jahre gewählt werden. Jedes Jahr tritt ein Mitglied aus, ist jedoch wieder wählbar. Offizielle Publikationsorgane sind das «Vaterland» und das «Luzerner Tagblatt». In der Zusammensetzung des Verwaltungsrates und Ordnung der Unterschriftsberechtigung sind keine Aenderungen eingetreten.

Photographisches Atelier usw. — 16. August. Der Inhaber der Firma **Leon von Kaenel, vorm. Carl Dann**, Photographisches Atelier und Vergrösserungsanstalt, Handlung von Amateurartikeln, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 258 vom 5. November 1931, Seite 2350), lebt mit seiner Ehefrau Emma geb. Krell in vertraglicher Gütertrennung nach Art. 241 ff. des Z. G. B.

16. August. **Fabrikarbeiter-Krankenkasse Perlen**, mit Sitz in Perlen, Gemeinde Root (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. Juni 1931, Seite 1302). An der Generalversammlung vom 22. Mai 1932 wurden die Artikel 18 und 21 der Statuten abgeändert. Art. 18 sieht folgende Beitragserhöhung vor: Von den in der Papierfabrik beschäftigten Aktivmitgliedern werden für ihre Angehörigen (Art. 8) folgende Beiträge erhoben: 50 Rp. pro Zahltag für Frauen und Personen, die das 14. Altersjahr zurückgelegt haben; 30 Rp. pro Zahltag und Kind für solche, die nicht mehr wie drei Kinder unter 14 Jahren zu versichern haben; 20 Rp. pro Zahltag und Kind für solche, die vier und mehr Kinder unter 14 Jahren zu versichern haben. Art. 21 erhält folgenden Absatz: Stirbt ein solches Mitlied vom Zeitpunkt der Erschöpfung der Genussberechtigung ab innert 2 Jahren und hat es vorher mindestens 15 Jahre der Kasse angehört, so haben seine Hinterlassenen Anspruch auf die in Art. 36, Abs. 2 und 3 vorgesehenen Leistungen.

Bedachungsgeschäft. — 16. August. Inhaber der Firma **Anton Kunz**, in Luzern, ist Anton Kunz, von Grosswangen, in Luzern. Bedachungsgeschäft. Bernstrasse 24 c.

Uri — Uri — Uri

Spezereien, Getränke. — 1932. 17. August. Inhaber der Firma **Paul Epp**, in Altdorf, ist Paul Epp, von und in Altdorf. Spezerei- und Getränkehandlung.

Uhren. — 17. August. Inhaber der Firma **Walter Jurt**, in Altdorf, ist Walter Jurt, von Rickenbach (Luzern), wohnhaft in Altdorf. Uhrenhandlung.

Obstweinkolterei usw. — 17. August. Inhaber der Firma **Moritz Werder**, in Altdorf, ist Moritz Werder, von Cham, wohnhaft in Altdorf. Obstweinkelterei und Brennereibetrieb.

Gasthaus. — 17. August. Die Einzelfirma **Alexander Imholz**, Betrieb des Gasthauses zum Hirschen, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 208 vom 23. August 1921, Seite 1621), ist infolge Aufgabe des Geschäftes durch Verpachtung erloschen und wird im Handelsregister gestrichen.

17. August. **Steinbruch Seedorf A.-G.**, in Seedorf (S. H. A. B. Nr. 101 vom 4. Mai 1931, Seite 962). Aus dem dreigliedrigen Verwaltungsrate sind ausgeschieden die Mitglieder Karl Wächter und Anton Sacchet. Als einziges Mitglied verbleibt der bisherige Präsident Emil Knüsli, Ingenieur, von und in Zürich.

18. August. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Seelisberg**, mit Sitz in Seelisberg, Genossenschaft mit persönlicher und Solidarhaft der Mitglieder (S. H. A. B. Nr. 275 vom 9. November 1921, Seite 2164), hat an der Generalversammlung vom 13. Mai 1932 die Uebernahme der Milchverwertung in ihren Geschäftskreis aufgenommen und § 2 der Statuten dahingehend erweitert. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Vizepräsident Michael Näpfli, Aktuar Karl Zwyssig und die Beisitzer Albert Zwyssig und Robert Mettler. Die Unterschriftsberechtigung der zwei Erstern ist erloschen. Für dieselben sind in den Vorstand gewählt worden: als Vizepräsident und Kassier: Adolf Hunziker, Hotelier, von Muhen (Aargau); als Aktuar: Josef Truttmann, Landwirt, Oberhofstatt, von Seelisberg; als Beisitzer: Johann Aschwanden, Landwirt, Hofstättli, von Isenthal, und Alois Ziegler, Landwirt, Neuschwanden, von Seelisberg; alle in Seelisberg wohnhaft. Vizepräsident Adolf Hunziker und Aktuar Josef Truttmann führen mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift in Kollektivzeichnung.

18. August. **Viehzuchtgenossenschaft Unterschächen**, Genossenschaft, mit Sitz in Unterschächen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 7. Oktober 1907, Seite 1733). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Präsident Adelrich Arnold, Kassier Johann Josef Kempf und Schreiber Johann Josef Bissig; die Unterschriftsberechtigung von Adelrich Arnold und Johann Josef Bissig ist erloschen. Der Vorstand besteht nun aus folgenden Mitgliedern: Präsident ist Johann Josef Bissig, Landwirt, Unter-Ebnet; Vizepräsident und Kassier: Johann Josef Bissig, Landwirt, Ober-Ebnet; Schreiber: Karl Arnold, Revierförster; alle drei von Unterschächen und wohnhaft daselbst. Präsident und Schreiber haben die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft in Kollektivzeichnung.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1932. 17. August. Unter der Firma **A. G. Drahtseilbahn Schwyz-Stoos** hat sich, mit Sitz in Schwyz, auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 15. März 1932 festgelegt worden. Zweck der Gesellschaft ist der Bau und Betrieb einer elektrischen Seilbahn von der Station Schlattli nach dem Stoos auf Grund der von der schweizerischen Bundesversammlung unterm 15. März 1930 erteilten Konzession. Sie kann gegebenenfalls auch den Betrieb anderer Bahnen übernehmen, oder ihren Betrieb an andere Bahngesellschaften übertragen, sowie allfällig weitere mit dem Betriebe der Bahn in Verbindung stehende Unternehmungen gründen, übernehmen und betreiben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 350,000 und ist eingeteilt in 700 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die gesetzlich geforderten Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Schwyz. Der Verwaltungsrat besteht aus 5—9 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrate an: Dr. Rudolf Sidler, Rechtsanwalt, von Küssnach a. R., in Schwyz, Präsident; Gian Töndury, Privat, von Samaden, in Zürich; Karl Holdener, Bezirkssäckelmeister, von und in Schwyz; Theodor Schuler-Real, Kaufmann, von und in Schwyz; Karl Schuler, Gemeindesäckelmeister, von und in Schwyz; Xaver Kündig, Kaufmann, von und in Schwyz; Fritz Durrer, Ingenieur, von Kerns (Obwalden), in Zürich; Ernst Infanger, Hotelier, von Engelberg, auf Stoos (Morschach), und Karl Wirz-Pfyl, Hotelier, von Ibach-Schwyz, auf Stoos (Morschach). Die Verwaltungsräte Dr. Rudolf Sidler, Rechtsanwalt, in Schwyz; Gian Töndury, Privat, in Zürich, und Karl Schuler, Gemeindesäckelmeister, in Schwyz, führen zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Glarus — Glaris — Glarona

Vertrieb von Automaten usw. — 1932. 18. August. Unter der Firma **Mirzip A. G.** ist, mit Sitz in Glarus, unterm 6. August 1932 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Sie bezweckt den Vertrieb von gesetzlich zugelassenen Automaten aller Art, sowie die Beteiligung an solchen und ähnlichen Unternehmen im In- und Auslande. Das Grundkapital beträgt Fr. 4000, eingeteilt in 40 Aktien zu 100 Franken, welche auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Amtliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit gehört ihm einzig an: Fritz Mast, von Guggisberg, Kaufmann, in Bern. An Michael Ziperovich, Kaufmann, in Luzern, staatenlos, früher russischer Staatsangehöriger, wird Einzelprokura erteilt. Fritz Mast führt Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich bei Curt Trümpy, Kaufmann, Rathausplatz, Glarus.

Seidendruckerei. — 18. August. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Grasser & Cie.**, Seidendruckerei, in Netstal (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1929 und Nr. 162 vom 15. Juli 1930), ist Kaspar Hauser, Kaufmann, von Näfels, in Richterswil, als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 30,000 am 1. Januar 1932 eingetreten; er erhielt Einzelprokura. Die Kommanditärin, Antonie Thurnher, ist am 1. August 1932 ausgetreten und ihre Kommanditbeteiligung von Fr. 10,000 erloschen; ebenso ist ihre Prokura erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Meunerie, scierie. — 1932. 18 août. La raison **Simon Bochud**, meunerie et scierie, à Vuippens (F. o. s. du c. du 12 février 1917, nº 35, page 241), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Meunerie, scierie. — 18 août. Le chef de la raison **Vve Simon Bochud**, à Vuippens, est Lucie Bochud, veuve de Simon, originaire de Posieux et Bossonnens, domiciliée à Vuippens. Meunerie, scierie. Au Village.

Bureau de Fribourg

Rectification. Otto Plaino auquel a été confié la procuration pour la société anonyme **Alex Schoeller Aktiengesellschaft**, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 août 1932, nº 183, page 1926), est fonctionnaire de banque et non pas fonctionnaire d'Etat.

22 juin. Sous la raison sociale **Syndicat d'élevage du bétail bovin d'Autigny-Chénens**, il s'est constitué pour les propriétaires habitant les

communes d'Autigny et Chénens, aux termes des art. 678 et suivants du Code fédéral des obligations, une société coopérative, dont le siège est à Autigny. Les sociétaires ne sont solidairement responsables que des emprunts contractés auprès des banques ou de particuliers pour l'achat de reproducteurs ou la location de pâturages. Les emprunts ne peuvent être faits que par décision de l'assemblée générale. Tous les autres engagements de la société ne sont garantis que par les biens de la société, la responsabilité personnelle des sociétaires étant exclue. Les statuts sont datés du 8 février 1931. La société a pour but de favoriser en commun l'élevage rationnel du bétail bovin dans la même coulcur et de travailler par tous les moyens possibles à l'amélioration et à la conservation de la pureté de la race. A cet effet, les sociétaires s'engagent: a) A garder dans leurs écuries au moins une pièce de bétail reconnue propre à l'amélioration de la race et de garder cet animal pendant une année pour le service exclusif de l'élevage indigène; b) à ne faire couvrir ou saillir les animaux inscrits dans le syndicat que par le taureau désigné pour le service de la société et de même couleur. La durée du syndicat est d'au moins einq ans pour la première période; à partir de là, la durée peut être rendue illimitée par simple décision de l'assemblée générale. La société n'a pas de but lucratif. Peuvent faire partie de la société tous les propriétaires de bétail habitant les communes d'Autigny et Chénens sur demande, à condition qu'ils adhèrent aux statuts par leur signature et payent la finanee d'entrée. Les membres cessent de faire partie du syndicat: a) par la sortie volontaire; b) par la faillite; c) par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie volontaire ne peut avoir lieu que pour la fin d'une année comptable et moyennant un avertissement préalable de trois mois. La sortie de la société pour l'un des motifs prévus sous lit. a, b et c ci-dessus entraîne pour le sociétaire sortant la perte de tous droits au capital social. L'admission et l'exclusion des membres est décidée par l'assemblée générale. La caisse de la société est alimentée par: 1. la finance d'entrée des sociétaires, finance fixée à fr. 10, plus fr. 1 par tête primée; 2. les cotisations annuelles des sociétaires, fixées par l'assemblée générale; 3. les subsides éventuels qui pourraient être accordés au syndicat par les autorités cantonale ou fédérale; 4. les surprimes accordées aux reproducteurs mâles déjà primés individuellement; 5. cas échéant, le montant des primes et des saillies. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale des sociétaires; b) le comité; c) la commission d'experts. Le comité est de cinq membres nommés par l'assemblée générale pour 3 ans et rééligibles. Trois au moins seront choisis parmi les éleveurs faisant partie du syndicat. Il s'organise lui-même par la nomination d'un président, d'un vice-président et d'un secrétaire-caissier. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le comité est composé comme suit: président: François Raemy, de Chénens, agriculteur, à Chénens; vice-président: Paul Gobet, de Fribourg, Guin et Tavel, agriculteur, à Autigny; membres: Victor Berset, d'Autigny, agriculteur, à Autigny; Maurice Lützelschwab, de Chénens, agrieulteur, à Chénens; Mauriee Cudré, d'Autigny, agriculteur, à Autigny; secrétaire: Jules Huguenot, d'Autigny, agriculteur, à Autigny.

Achat et vente d'immeubles. — 2 août. Suivant procès-verbal d'assemblée générale du 15 juin 1932, dressé par le notariat d'Aussersihl-Zurich, la société anonyme **Wusta & Audèche A. G.**, ayant jusqu'ici son siège à Zurich (F. o. s. du c. du 4 mai 1931, n° 101, page 961), a modifié ses statuts en ce sens que le siège social est transféré à Fribourg. Les statuts primitifs portent la date du 22 décembre 1930. La société dont la durée est indéterminée a pour but l'achat et la vente d'immeubles, en particulier, des forêts « La grande et la petite Audèche » sur le territoire de la commune de Charmey (Gruyère) et « Wusta » sur le territoire de la commune de Plasselb, de même que toutes opérations administratives et commerciales de toute nature. Le capital social est de fr. 2500, divisé en 25 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration se compose d'Ernest Läubli, commerçant, d'Ermatingen, à Zurich, président, et d'Albert Frossard, agent immobilier, de Courgenay, à Fribourg, lesquels engagent valablement la société par leur signature collective. Siège social: Rue de l'Ancienne préfecture 190, chez M. Frossard.

18 août. Emile Bise, décédé, a cessé de faire partie du conseil d'administration de la **Société des tramways de Fribourg**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 juillet 1929, n° 163, page 1483). A été élu à sa place Romain Chatton, de Romont, conseiller d'Etat, à Fribourg. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration et la signature individuelle du directeur (Xavier Remy, déjà inscrit).

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

17. August. Infolge Konkurses des Inhabers werden nachfolgende Firmen von Amtes wegen gestrichen:

1. Bauunternehmung — **Umbert Stoll**, Bauunternehmung, in Ueberstorf (S. H. A. B. Nr. 259 vom 24. November 1924, Seite 1806).

2. Hotel. — **Josef Emil Blaser**, Hotel Moléson, in Flamatt (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1929, Seite 1614).

3. Schweinehandel. — **Kanis Remy**, Schweinehandel, in Pfaffenholz-Wünnewil (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1927, Seite 1525).

4. Eier, Geflügel. — **Jakob Egger**, Eier- und Geflügelhandel, in Obermühletal-Schmitten (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1930, Seite 1373).

5. Spezereien. — **Alois Fontana**, Spezereihandlung, in Rohr-Tafers (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1924, Seite 135).

Käserei. — 17. August. Die Firma **Hans Liniger**, Käserei, in Aeschlenberg-St. Ursen (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1930, Seite 2663), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1932. 18. August. Die Firma **Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zürich, Portlandcement- und Kalkwerke, Hartstein- und Cementwaren-Fabriken in Brugg und Olten,** mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen, wovon eine in Olten (S. H. A. B. Nr. 80 vom 9. April 1931, Seite 759), hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1931 die Firma wie folgt geändert: **Aktiengesellschaft Hunziker & Cie, Zürich, Baustoffabriken Brugg und Olten.** Dementsprechend wurden die Statuten abgeändert. Die Prokura des Hans Fischer ist erloschen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Hotel usw. — 1932. 15. August. Die Firma **Leo Ebner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1928, Seite 1368), Hotel- und Retaurationsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

15. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Pawel Holding A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 233 vom 7. Oktober 1931, Seite 2149), hat in ihrer Generalversammlung vom 28. Juni 1932 ihren Sitz nach Zürich verlegt (dortige Eintragung S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1932, Seite 1941). Die Firma ist in Basel erloschen.

15. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Lithographie Wolf A. G. in Liq**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1923, Seite 1758), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Glas- und Porzellanemballagen usw. — 15. August. Die Kollektivgesellschaft **Nänni & Studer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1932, Seite 1890), wird nunmehr nur durch Kollektivunterschrift der beiden Teilhaber verpflichtet.

Chemische Produkte. — 16. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fischer & Pfau**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1926, Seite 969), Handel und Fabrikation in chemischen Produkten, hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Vergoldungs- und Einrahmungsgeschäft usw. — 16. August. Inhaberin der Firma **Maria Knöll**, in Basel, ist Emma Maria Knöll geb. Hildenbrand, von und in Basel, in Gütertrennung lebend mit Max Knöll. Vergoldungs- und Einrahmungsgeschäft, Kunsthandel. Stadthausgasse 24.

Vertretungen. — 16. August. Inhaberin der Firma **Bannier**, in Basel, ist Ida Bannier-Hollinger, von und in Basel, mit ihrem Ehemann Adolf Bannier in Gütertrennung lebend. Vertretungen aller Art. In den Ziegelhöfen 114.

17. August. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Actienbrauerei Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1932, Seite 22), ist die Unterschrift des Prokuristen Wilhelm Wagner infolge Todes erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt Wilhelm Neidert, Karl Etienne und Emil Moser, alle von und in Basel, mit der Ermächtigung zur Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Zeichnungsberechtigung erstreckt sich auf die Veräusserung und Belastung von Liegenschaften.

Photographisches Atelier. — 17. August. Die Firma **Eduard O. Schmid**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 275 vom 25. November 1931, Seite 2517), Photographenatelier, wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Wirtschaft. — 17. August. Die Firma **Pedro Cros**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1932, Seite 645), Wirtschaftsbetrieb, wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

17. August. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Tabakcompagnie Continental**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1929, Seite 2465), ist Georg Leonidas Evangelidis ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Georg Eberts, deutscher Staatsangehöriger, in Athen; er führt Kollektivunterschrift mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

Essigfabrikation. — 17. August. Inhaber der Firma **Karl Fröscher**, in Basel, ist Karl Fröscher-Lechner, württembergischer Staatsangehöriger, in Basel. Essigfabrikation. Thannerstrasse 80.

17. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Kantonale Gewerbeberufsgenossenschaft Basel-Stadt**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1918, Seite 102), wird auf Grund der Entscheidung der Justizkommission vom 4. Juli 1932 gemäss Art. 16 der revidierten Verordnung II von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Baumschulen, Handelsgärtnerei. — 1932. 17. August. Inhaber der Firma **Martin Kolläffel**, in Ramsen, ist Martin Kolläffel, von und in Ramsen. Baumschulen und Handelsgärtnerei. Am Bahnhof.

Zucker, Kaffee, Reis usw. — 17. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Brunner & Boser**, mit Hauptsitz in Schaffhausen und Zweigniederlassung in Zürich 1, Agentur in Zucker, Kaffee, Rohkakao, Landesprodukten, Petroleum, Benzin und Oelen usw. (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1911, Seite 29), hat sich infolge Austrittes des Gesellschafters Max Adolf Brunner aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Boser & Schärrer» übergegangen.

Charles-Léon Boser, von Basel, in Schaffhausen, und Richard Schärrer, von Neunkirch und Schaffhausen, in Neunkirch, haben unter der Firma **Boser & Schärrer**, in Schaffhausen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1932 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der aufgelösten Kolletivgesellschaft «Brunner & Boser» übernommen hat. Agentur in Zucker, Kaffee, Reis, Dörr- und Hülsenfrüchten, Petroleum, Benzin und Oelen aller Art. Safrangasse 8.

Veredlung von Kolonialprodukten usw. — 17. August. Die Firma **Max Brunner**, in Neuhausen, Veredlung und Verwertung von Kolonial- und anderen Produkten; Beteiligungen an überseeischen Unternehmungen (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1930, Seite 1615), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Max Brunner & Co.», in Schaffhausen.

Max Brunner und dessen Ehefrau Dora Brunner geb. Frey, beide von Winterthur und Hemberg und wohnhaft in Schaffhausen, haben unter der Firma **Max Brunner & Co.**, in Schaffhausen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Max Brunner», in Neuhausen, übernimmt. Max Brunner ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Frau Dora Brunner geb. Frey ist Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 10.000. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Dr. Jean Wyss, von Neuveville (Bern), in Neuhausen, und Max Brunner, jun., von Winterthur und Hemberg, in Schaffhausen. Veredlung und Verwertung von Kaffee und Kolonialprodukten; Beteiligung an überseeischen Unternehmungen; Laboratorium für praktische Handelsanalysen für Kaffee und Kolonialprodukte. Fäsenstaubstrasse 15.

Lebensmittel, Kolonialprodukte usw. — 17. August. **Coffex A.-G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1932, Seite 292). Der Verwaltungsrat hat an Dr. Jean Wyss, von Neuveville (Bern), in Neuhausen, und Max Brunner, jun., von Winterthur und Hemberg, in Schaffhausen, die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift erteilt. Die bisherige Prokura des Max Brunner, jun., ist erloschen.

Sortimentsbuchhandlung, Karten, Zigarren. — 18. August. Die Firma **Emil Sturm-Peischel**, Sortimentsbuchhandlung, Karten- und Zigarrenhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 183 vom 9. August 1915, Seite 1097), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Naturärztliche Praxis, Heilmittel, Kuranstalt. — 1932. 16. August. Firma **Adolf Hürlimann**, naturärztliche Praxis, Heilmittelverkauf und Kuranstalt, in Lutzenberg (S. H. A. B. Nr. 242 vom 17. Oktober 1931, Seite 2226). Der Firmainhaber Adolf Hürlimann hat mit seiner Ehefrau Josefa Anna Katharina, geb. Saumweber, durch Ehovertrag vom 6. August 1932 Gütortronnung voreinbart.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Käserei, Schweinemast. — 1932. 15. August. Inhaber der Firma **Adolf Furrer**, in Siebenhausen-Muolen, ist Adolf Furrer, von Turbonthal, in Siebenhausen-Muolen. Käserei und Schweinemast; Siebenhausen.

Bäckerei. — 15. August. Inhaber der Firma **Robert Schwarzmann**, in Flums, ist Robert Schwarzmann, von Mels, in Flums. Bäckerei und Konditorei; Marktplatz.

Stickereien, Stoffe. — 15. August. Inhaber der Firma **Itzek Kuschernsohn**, in St. Gallen C, ist Itzek Kuschernsohn, von Rumänien, in St. Gallen C. Export von Stickereien und Stoffen; Frohngartenstrasse 12.

Stickerei. — 15. August. Die Firma **Hch. Stäheli-Signer**, Schifflistickerei, in St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 267 vom 20. Oktober 1910, Seite 1814), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Stickereien. — 15. August. Inhaberin der Firma **Wwe. Hch. Stäheli-Signer**, in St. Gallen W. ist Frau Wwe. Marina Stäheli-Signer, von Kappel, in St. Gallen W. Die Firma erteilt Einzelprokura an Walter Stäheli, von Kappel, in Barcelona. Fabrikation und Verkauf von Stickereien; Burgstrasse 106.

16. August. **Seilerei Berschis A.-G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Berschis (Gemeinde Wallenstadt) (S. H. A. B. Nr. 194 vom 20. August 1924, Seite 1398). Die Einzelprokura des Johann Gall ist erloschen.

16. August. **Käsereigenossenschaft Waldkirch**, Genossenschaft, mit Sitz in Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 145 vom 23. Juni 1928, Seite 1240). Der bisherige Präsident Josef Pfister ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: August Eigenmann, Landwirt, von Waldkirch, in Filisweid-Waldkirch. Zum Präsidenten wurde gewählt: das bisherige Vorstandsmitglied August Studerus, Landwirt, von Waldkirch, in Dorfegg-Waldkirch. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

16. August. Die Firma **Ida Stähli, z. Rest. Walder**, Restaurant, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 153 vom 3. Juli 1928, Seite 1309), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

16. August. Die Firma **Otto Suter, Baugeschäft, Ragaz**, in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 202 vom 1. September 1931, Seite 1891), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Spezereien, Mercerie, Tuch. — 16. August. Die Firma **August Bühler**, Spezereien, Kolonialwaren, Mercerie und Tuchwaren, in Ganterschwil (S. H. A. B. Nr. 70 vom 23. März 1928, Seite 579), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Hotel usw. — 16. August. Die Firma **Joh. Ulrich Graf**, Hotel- und Restaurationsbetrieb, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 95 vom 27. April 1931, Seite 908), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

16. August. Die infolge Konkurses erfolgte Löschung der Firma **Oskar Greinacher Installat.-Geschäft**, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1932, Seite 465), wird, da der Konkurs widerrufen wurde, annulliert und es wird der frühere Eintrag wieder hergestellt. Gleichzeitig wird die Firma infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers gelöscht.

17. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Mumenthaler & Co. Eisen-, Bau- & Brennmaterialien**, Handel in Eisen-, Bau- und Brennmaterialien, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1926, Seite 38), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma: «Mumenthaler & Co. Handels-Aktiengesellschaft, Wattwil» erloschen.

Unter der Firma **Mumenthaler & Co. Handels-Aktiengesellschaft, Wattwil**, besteht auf Grund der Statuten vom 3. August 1932 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in Wattwil eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt: Uebernahme und Fortbetrieb des bisher der Kommanditgesellschaft «Mumenthaler & Co. Eisen-, Bau- & Brennmaterialien», in Wattwil, gehörenden Eisen-, Bau- und Brennmaterialien-Geschäftes in Wattwil. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 22,000; es zerfällt in 88 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 250. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund des Kaufvertrages vom 15. Juli 1932 von der Firma «Mumenthaler & Co., Eisen-, Bau- und Brennmaterialien», in Wattwil, deren Geschäft mit Aktiven im Betrage von Fr. 64,258. 70. Der Kaufpreis im gleichen Betrage wird beglichen: a) durch Ueberlassung von 84 Stück Aktien der neuen Gesellschaft zu Fr. 250 an die Vorbesitzerin, wovon je 42 Stück erhalten: Alfred Mumenthaler und Max Mumenthaler; beide Kaufleute, in Wattwil; b) durch Barzahlung von Fr. 1000, und c) durch Uebernahme der Passiven im Betrage von Fr. 42,258. 70. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversamlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat aus 1—3 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Dem Verwaltungsrat steht die oberste Leitung und Geschäftsführung zu. Er ist berechtigt, einzelne seiner Befugnisse an eines oder mehrere seiner Mitglieder zu übertragen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Alfred Mumenthaler, Kaufmann, von Langenthal (Bern), in Wattwil. Einzelunterschrift ist weiter erteilt an: Max Mumenthaler, Kaufmann, von Langenthal, in Wattwil. Einzelprokura ist erteilt an: Frau Louise Mumenthaler-Dürst, von Langenthal, in Wattwil. Geschäftslokal: Rickenstrasse «Leue».

17. August. Inhaber der Firma **Carl Eberhard, Sägerei, Spezereihandlung**, in Amden, ist Carl Eberhard, von und in Amden. Sägerei und Spezereihandlung; Rietli.

Metzgerei, Restaurant usw. — 17. August. Inhaber der Firma **Louis Angehrn**, in Rorschach, ist Louis Angehrn, von Muolen-Hagenwil, in Rorschach. Metzgerei, Restaurant, Landwirtschaft; Eisenbahnstrasse Nrn. 19, 21, 23.

Nährmittel. — 17. August. Josef Raschle, von Mosnang, und Albert Weibel, von Eich (Luzern); beide in Gossau, haben unter der Firma **Jos. Raschle & Co.**, in Gossau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1932 ihren Anfang nahm. Nährmittelvertrieb; Mooswies.

Stickereien. — 17. August. **Fehrlin & Co.**, Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 32 vom 1. Februar 1921, Seite 246). Die Prokura des Wilhelm Züblin ist erloschen.

Holz, Obst. — 17. August. Der Inhaber der Firma **J. Krapf**, Holz- und Obsthandel, in Aesch-Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 225 vom 27. September 1915, Seite 1298), hat sein persönliches Domizil und den Geschäftssitz nach Flawil verlegt. Geschäftslokal: Botsberg.

Herren- und Knabenbekleidung. — 17. August. Der Inhaber der Firma **J. Weil, vorm. Weil-Naphtaly**, Spezialhaus für Herren- und Knabenkleidung, mit Hauptsitz in Chur und Zweigniederlassung in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 101 vom 3. Mai 1926, Seite 803), hat die Filiale in Ragaz aufgegeben. Die Firma ist daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

Nährmittel. — 17. August. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Matzinger**, Fabrikation neuzeitlicher Nährmittel, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1930, Seite 512), hat sich mit Wirkung ab 1. August 1932 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt unter der Firma **Gebr. Matzinger & Co.** und den Sitz der Gesellschaft gleichzeitig nach Oerlikon verlegt, wo sie seit dem 13. Juli 1932 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1932, Seite 1766). Die Gesellschaft ist daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Restaurant, Holzschuhfabrikation. — 1932. 17. August. Inhaber der Firma **Josef Bitter-Wunderlin**, in Wallbach, ist Josef Bitter-Wunderlin, von und in Wallbach. Restaurant und Holzschuhfabrikation.

Kaffee, Kolonialwaren. — 17. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Dubler & Veil**, Kaffee-Import und Versand, in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1932, Seite 355), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaber der Firma **Veil-Wey, vormals Dubler & Veil**, in Villmergen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Alois Veil-Wey, von Hohenberg (Württemberg), in Villmergen. Kolonialwaren-Versand. Bullenberg-Wohlerstrasse Nr. 392.

Mühle, Bäckerei. — 17. August. **Johann Huwylers Erben**, Mühle und Bäckerei, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Sins, Gemeinde Meienberg (S. H. A. B. 1925, Seite 1971). Der Gesellschafter Josef Huwyler führt nun die Unterschrift ebenfalls für die Firma. Es zeichnen somit beide Gesellschafter je einzeln.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Negozio di commestibili. — 1932. 16 agosto. La ditta individuale **Vanolli Irma**, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 18 settembre 1928, nº 219, pagina 1795), negozio di commestibili viene cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

Ristorante. — 16 agosto. Titolare della ditta individuale **Boggio Lorenzo**, in Bellinzona, è Lorenzo Boggio di Achille, da ed in Bellinzona. Ristorante, a Pedemonte, frazione di Bellinzona.

Albergo. — 17 agosto. La ditta individuale **Ponzio Silvio**, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 21 maggio 1920, nº 129, pagina 954), terraglie, vetreria, cornici, ecc. notifica di aver modificato il proprio commercio e di aver assunto la gerenza di un albergo. In pari tempo notifica di aver conferito procura individuale al proprio figlio Remo Ponzio, da ed in Bellinzona. Piazzale Stazione ferrovie federali, casa propria.

Ufficio di Locarno

16 agosto. Sotto la ragione sociale **Società Anonima Metallizzazione «S. A. M.»**, si è costituita con sede in Locarno, una società anonima con scopo: l'esercizio di un' officina per la spruzzazatura metallica a freddo, secondo il sistema del Dr. Schoop di Zurigo; acquisto e sfruttamento di brevetti similari; impianto, acquisto e vendita di imprese aventi scopi analoghi o similari, ed ogni altra operazione commerciale, industriale, finanziaria, mobiliare od immobiliare avente relazione con lo scopo sociale. Gli statuti portano la data del 5 luglio 1932 e sono stati approvati dall' assemblea degli azionisti del 5 luglio 1932. La durata della società è illimitata. Il capitale sociale è di fr. 10,000, suddiviso in n. 20 azioni nominative da fr. 500 cadauna. Le pubblicazioni della società saranno fatte sul Foglio officiale del cantone Ticino. Il consiglio d'amministrazione è composto da 1 a 3 membri. Attualmente è composto di un sol membro che è: Martino Carminati fu Massimo, da Auressio, in Locarno, industriale, cui è conferita la firma sociale. Recapito: Piazza Castello.

Ufficio di Lugano

Impresa di costruzioni, ecc. — 18 agosto. Sotto la ragione sociale **Besomi & Campana**, si è costituita in Tesserete, una società in nome collettivo fra Cesare Besomi fu Andrea, da Gerra-Verzasca, domiciliato a Campestro, e Rinaldo Campana fu Angelo, da Scareglia, domiciliato in Tesserete. La società ebbe principio il 1º gennaio 1930. Impresa di costruzioni e commercio di materiale da costruzione.

Distretto di Mendrisio

Albergo — 13 agosto. Titolare della ditta individuale **Ermanno Benzoni**, in Chiasso, è Ermanno Benzoni fu Mario, da Chiasso, suo domicilio. Esercizio di un albergo. Corso St. Gottardo.

Biancheria dà uomo. — 16 agosto. La società in nome collettivo «Eigenmann & Lanz», fabbricazione di biancheria da uomo, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 25 novembre 1913, nº 296, pagina 2084), si è sciolta, ed entrata in liquidazione. La liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale **Eigenmann & Lanz in liquidazione** dai due soci Eugenio Eigenmann e Giuseppe Lanz, il primo da Waldkirch (St. Gallo) ed il secondo da Markdorf (Germania), ambedue in Mendrisio, ai quali è stata conferita facoltà singola di rappresentanza e firma.

Vini, ecc. — 16 agosto. Titolare della ditta individuale **Ortelli Giuseppe**, in Mendrisio, è Giuseppe Ortelli fu Carlo, da Mendrisio, domiciliato a Rancate. Commercio in vini e rappresentanze di merci di genere diversi.

Osteria. — 16 agosto. La ditta individuale **Cavadini Giacomo**, osteria, in Morbio Superiore (F. u. s. di c. del 15 dicembre 1926, nº 293, pagina 2184), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Trattoria. — 17 agosto. Titolare della ditta individuale **Gagetta Francesco**, in Chiasso, è Francesco Gagetta fu Carlo, da Schignano (Provincia di Como, Italia), domiciliato a Chiasso. Esercizio di una trattoria. Via Odescalchi nº 5.

Osteria, commestibili. — 17 agosto. Titolare della ditta individuale **Rosalia Arrigoni Ved. fu Mario**, in Novazzano, è Rosalia Arrigoni ved. fu Mario, nata Andreani, da Novazzano, sue domicilio. Osteria e commestibili.

Vini. — 17 agosto. Titolare della ditta individuale **Ceppi Domenico,** in Morbio Inferiore, è Domenico Ceppi, di Enrico, da Novazzano, domiciliato a Morbio Inferiore. Vendita vini all'ingrosso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

Café, épicerie. — 1932. 18 août. Le chef de la maison **Gustave Dulon,** à Grandvaux, est Gustave-Aloïs fils de François Dulon, de Villeneuve, Noville et Rennaz, domicilié à Grandvaux. Café-restaurant; commerce d'épicerie-mercerie; tabacs; débit de sel.

18 août. La **Société pour le Développement de Lutry,** société coopérative à Lutry (F. o. s. du c. du 8 avril 1892, du 3 juin 1916, n° 129, page 1875), a, le 15 juillet 1932, décidé sa transformation en association, ayant constaté que sa liquidation en tant que société coopérative était terminée et qu'il n'y a pas de passif. Se basant sur les art. 52, al. 2, et 60 C. C. S., cette association renonce à son inscription au registre du commerce.

Entreprise de route. — 18 août. La société en nom collectif **F. Buche et A. H. Mayor,** entreprise de correction de route, à Lutry (F. o. s. du c. du 28 décembre 1929, n° 304, page 2562), est dissoute par suite d'achèvement des travaux projetés. La liquidation de cette société étant terminée, elle est radiée.

Bureau de Lausanne

Rectification. La publication de l'inscription de la société **Jaksam S. A.,** à Lausanne, parue dans la F. o. s. du c. du 16 août 1932, n° 190, page 1972, est rectifiée en ce sens que les prénoms des directeurs radiés sont: Jacques Kaufmann et Samuel Kaufmann, et non Jacques et Ernest.

Bureau de Nyon

Société immobilière. — 29 juillet. Sous la raison sociale **Bel Horizon S. A.,** il est créé une société anonyme dont le but est l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles en Suisse et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 3300 d'un terrain sis à Arzier d'une surface de 36 ares, 41 centiares appartenant à Mélina Humbert. Les statuts portent la date du 27 juillet 1932. Le siège de la société est à Arzier. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications de la société se font dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Pour la première période triennale, ce conseil est composé d'un seul membre, qui est Louis Plantaz, de Genève, représentant de commerce, domicilié à Morges, « Sus la Chaux ». La société est valablement engagée par la signature de l'administrateur. Bureau de la société: chez Auguste Chambaz, à Arzier.

29 juillet. **Ateliers de Constructions mécaniques de Nyon S. A.,** société anonyme en liquidation avec siège à Nyon (F. o. s. du c. du 5 juin 1925, page 977). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1932, les actionnaires ont revisé l'art. 5 des statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le capital social jusqu'ici de fr. 186,000, divisé en 372 actions de fr. 500 chacune, est réduit à fr. 24,180 par la réduction à fr. 65 du montant de chaque action. Dans cette même assemblée, les actionnaires ont pris acte de la démission des liquidateurs Louis Béguin et André Burnier, dont les signatures sont radiées. Elle a désigné pour les remplacer Francis Bonnin, d'origine française, industriel, domicilié à Nyon, qui signera seul au nom de la société en liquidation.

Bureau du Sentier

Horlogerie. — 9 août. La raison **C. H. Golay,** au Sentier (Le Chenit), fabrique d'horlogerie (F. o. s. du c. du 28 mai 1906, n° 228), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la « Société anonyme C. H. Golay », au Sentier.

Ebauches, chronographes, etc. — 9 août. Suivant acte authentique du 28 juillet 1932 et statuts du 27 juillet 1932, il est créé sous la raison **Société anonyme C. H. Golay,** une société anonyme dont le siège est au Sentier (Chenit), et qui a pour but la fabrication et la vente des ébauches, chronographes et pièces détachées intéressant l'horlogerie, la fabrication et la vente d'appareils de cuisson et de chauffage à gaz de benzine, la fabrication et la vente de chaînes à mortaiser le bois, ainsi que toute fabrication possible avec son outillage. La société reprend la suite des affaires de la raison « C. H. Golay », au Sentier, fabrique d'horlogerie, et acquiert tout l'actif et le passif de cette maison, suivant bilan au 1er juillet 1932. L'actif s'élève à fr. 184,000, le passif à fr. 134,000. La différence de fr. 50,000 est payée à Charles Henri Golay jusqu'à concurrence de fr. 37,500 par la remise de 75 actions entièrement libérées, et le solde de fr. 12,500 par la signature d'une reconnaissance de dette de même montant. Le capital social est de fr. 50,000. Il est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée à l'égard des tiers par un conseil d'administration de un membre au moins. Le conseil est actuellement composé de 3 membres qui sont: Charles Henri Golay, industriel, du Chenit, président; Frank Golay, industriel, du Chenit, vice-président; Andrée Henriette Golay, comptable, de Marchissy, secrétaire, tous domiciliés au Sentier. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux personnes, auxquelles le droit de signer a été conféré. Ce droit appartient aux trois administrateurs prénommés, ainsi qu'au directeur Charles Adrien Golay, industriel, du Chenit, à Lausanne.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1932. 17. August. **Krankenkasse Zeneggen,** in Zeneggen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 6. Mai 1921, Seite 920). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Pfarrer Emanuel Jossen und Ludwig Imesch. Die Unterschrift des Pfarrers Jossen, Präsident der Genossenschaft, ist erloschen. Der Vorstand ist neu bestellt aus: Josef Kenzelmann, Lehrer, als Präsident (neu); Benjamin Pfammatter, Landwirt, Vizepräsident und Aktuar (bisher), und Johann Kenzelmann, Landwirt, Kassier (neu); alle von und in Zeneggen. Präsident oder Vizepräsident führen rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Genf — Genève — Ginevra

Camionnage, etc. — 1932. 16 août. La raison **Henri Haag,** camionnage et dépôt de bières, à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1922, page 134), est radiée ensuite du décès du titulaire.

16 août. **Société Immobilière Rue des Grottes 28,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 septembre 1927, page 1677). André Burnier, notaire, de Bière, à Nyon (Vaud), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Emile Perret, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: 13, Quai des Bergues (régie Degrange).

16 août. **Société Immobilière du Carrefour de Villereuse,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 juin 1923, page 1097). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Robert Montant, président, docteur en médecine, de et à Genève, et Jean Degrange, secrétaire, régisseur, de Carouge, à Genève, lesquels signent individuellement. Les administrateurs Victor Olivet et Alexandre Puthod, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse de la société: 13, Quai des Bergues (régie Jean Degrange).

16 août. La société anonyme dite **Aurea Compagnie financière,** ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 20 juillet 1932, page 1783, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

17 août. La société anonyme **Bois et matériaux de Construction S. A.,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1932, page 1066), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 3 août 1932, porté son capital social de fr. 100,000 à fr. 150,000, par l'émission de 100 actions nouvelles de fr. 500. Le capital social est donc actuellement de fr. 150,000, divisé en 300 actions, nominatives, de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

17 août. **Société anonyme de l'Immeuble rue Imbert-Galloix N° 4,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 décembre 1926, page 2144). Léon Gouy, avocat, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Ernest Comte, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

17 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 août 1932, la **Société Immobilière Prairie Liotard, lettre B,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 avril 1922, page 674), a pris acte de la démission de l'administrateur Emile-A. Dunand, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. En remplacement, Edouard Kunzler, notaire, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Radiation.

1932. 13 août. **Hofmann Hermann,** né le 19 octobre 1898, horloger, originaire de Grossaffoltern (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 août 1924, n° 202).

Genossenschaft LUNA Zürich

Die Genossenschaft Luna, Zürich, ist durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. August 1932 in Liquidation getreten. Die Gläubiger der Genossenschaft werden hiemit gemäss Art. 712 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bei Rechtsanwalt Dr. O. Schuppisser, Löwenstrasse 1/Sihlporte, Zürich 1, anzumelden. (A. A. 62[1])

Zürich, den 18. August 1932.

Der Liquidator:
Dr. O. Schuppisser.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien — Zölle (Weine, Branntweine und Liköre)

Durch ein in der «Gazzetta Ufficiale» vom 8. August veröffentlichtes Gesetzesdekret vom 28. Juli 1932 wurden mit sofortiger Wirkung die italienischen Zölle für Weine, Branntweine, Liköre und andere Spirituosen erhöht.

Nähere Auskunft erteilt die Handelsabteilung des eidgen. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. 195. 22. 8. 32.

Polen — Einfuhrverbot für essigsauren Kalk und Essigsäure

Durch Verordnung vom 22. Juli 1932 ist die Einfuhr folgender Erzeugnisse verboten worden:

Tarif-Nr.	Warenbezeichnung
106 P 1	Essigsaurer Kalk, roh
106 P 2	Essigsaurer Kalk, gereinigt
ex. 108 P 6a	Essigsäure

Diese Einfuhrverbote sind am 31. Juli 1932 in Kraft getreten.
195. 22. 8. 32.

Polen — Einfuhrverbot für Baumwollgarne

Meldungen der schweizerischen Gesandtschaft in Warschau zufolge ist durch Verordnung vom 22. Juli 1932 die Einfuhr von Baumwollgarnen (Pos. 183, P. 1—6) in Polen verboten worden. Die Verordnung ist am 31. Juli 1932 in Kraft getreten. 195. 22. 8. 32.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Offiz. %	Priv. %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) Paris %	London %	Berlin %	New York %
19. VIII. 2		1½	1	+ 0,500	+0,812	—3,000	+0,750
12. VIII. 2		1½	1	+ 0,500	+0,812	—3,000	+0,750
5. VIII. 2		1½	1	+ 0,375	+0,750	—3,000	+0,750
29. VII. 2		1½	1	+ 0,500	+0,750	—3,000	+0,750
22. VII. 2		1½	1	+ 0,625	+0,687	—2,750	+0,750
15. VII. 2		1½	1	+ 0,625	+0,562	—3,000	+0,750

Wechsel- (Geld-) Kurse

	In % über (+) bzw. unter (—) Parität vor dem 25. Sept. in ‰ Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
19. VIII.	—0,90	-29,43	—1,14	—1.06
12. VIII.	—0,91	-29,31	—1,06	—0,89
5. VIII.	—0,89	-29,13	—1,04	—0,82
29. VII.	—0,89	-28,63	—1,12	—0.70
22. VII.	—0,87	-27,68	—1,46	—0,89
15. VII.	—0,80	-27,79	—1,38	—0,94

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3—4½ %. — **Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank** 3 %. 195. 22. 8. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 22. August an — Cours de réduction à partir du 22 août

Belgien Fr. 71. 45; Dänemark Fr. 96. —; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 122. 35; Frankreich Fr. 20. 17; Italien Fr. 26. 40; Japan Fr. 125. —; Jugoslawien Fr. 9. 13; Luxemburg Fr. 14. 30; Marokko Fr. 20. 17; Niederlande Fr. 207. —; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 75; Schweden Fr. 92. 25; Tschechoslowakei Fr. 15. 28; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 18. 10.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Staat San Paulo

7 % Secured Sinking Fund Gold Bonds der Kaffee-Realisierungs-Anleihe von 1930, fällig am 1. Oktober 1940

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass zu Tilgungszwecken $ 1,750,000 Nennwert Bonds der vorgenannten Anleihe zur Rückzahlung auf den 1. Oktober 1932 gezogen wurden, und zwar die Nummern:

D à je $ 500

1	156	326	646	893	1045	1305	1566	1869	2108	2281	2465	2676	2961	3183	3375	3540	3665	3880	4119	4372	4725	4885
22	162	356	673	897	1066	1311	1620	1939	2109	2299	2480	2701	2988	3184	3380	3559	3729	3882	4128	4379	4738	4894
27	164	463	694	911	1067	1321	1651	1948	2120	2309	2506	2709	3061	3188	3417	3573	3757	3902	4139	4448	4747	4901
31	232	484	714	913	1092	1348	1671	1959	2132	2317	2542	2735	3097	3200	3421	3580	3758	3911	4177	4485	4753	4906
36	244	487	746	954	1110	1375	1700	2039	2140	2334	2548	2777	3106	3227	3438	3581	3772	3938	4180	4491	4802	4918
46	246	495	757	961	1127	1383	1761	2048	2143	2342	2553	2846	3113	3255	3443	3604	3780	3962	4235	4500	4812	4963
57	268	501	776	971	1170	1384	1764	2054	2173	2354	2559	2887	3150	3270	3444	3605	3803	3974	4236	4503	4817	4979
71	286	541	787	1005	1179	1417	1797	2064	2181	2355	2573	2902	3170	3271	3448	3622	3832	4046	4240	4553	4823	4995
111	288	614	790	1006	1186	1422	1805	2080	2188	2405	2602	2906	3171	3312	3455	3625	3855	4055	4312	4557	4838	
115	295	621	796	1022	1221	1445	1817	2089	2199	2406	2619	2924	3173	3325	3461	3626	3859	4058	4343	4612	4853	
142	297	623	800	1023	1245	1504	1820	2096	2204	2416	2638	2940	3174	3336	3471	3633	3874	4103	4344	4657	4868	
151	312	639	888	1043	1284	1557	1848	2105	2265	2449	2662	2949	3182	3352	3484	3637	3877	4114	4366	4674	4874	

D à je $ 1000

5	1597	2980	5048	6411	7537	9110	10704	12444	13757	15535	17002	18558	19836	21307	22293	23616	25106	26521	27766	29508	31004	
10	1605	3021	5092	6414	7539	9160	10705	12453	13759	15562	17038	18560	19894	21309	22306	23648	25109	26524	27771	29509	31007	
11	1620	3028	5098	6436	7562	9181	10739	12468	13764	15586	17055	18567	19928	21353	22340	23683	25129	26533	27803	29537	31016	
18	1652	3044	5220	6445	7596	9203	10740	12496	13772	15589	17091	18618	19976	21383	22342	23726	25136	26548	27810	29638	31046	
37	1658	3055	5221	6446	7616	9239	10745	12546	13780	15626	17120	18621	19978	21386	22360	23755	25141	26557	27860	29652	31052	
89	1703	3113	5224	6447	7663	9273	10767	12547	13789	15667	17140	18627	19980	21404	22377	23763	25147	26571	27863	29672	31062	
90	1736	3116	5247	6454	7719	9285	10860	12552	13807	15677	17211	18651	19992	21487	22386	23774	25157	26583	27900	29698	31088	
92	1815	3117	5286	6464	7727	9300	10869	12577	13813	15687	17213	18683	19993	21506	22402	23780	25170	26597	27910	29700	31126	
130	1829	3163	5291	6466	7746	9319	10880	12579	13833	15692	17229	18713	20012	21512	22408	23807	25176	26613	27939	29713	31151	
172	1832	3178	5303	6469	7748	9325	10886	12583	13862	15723	17244	18738	20014	21538	22411	23821	25181	26628	27948	29722	31174	
191	1900	3217	5305	6489	7772	9331	10890	12590	13876	15753	17247	18822	20037	21556	22448	23829	25209	26637	27954	29731	31197	
225	1912	3234	5348	6508	7826	9358	10901	12609	13898	15799	17361	18829	20071	21574	22457	23848	25218	26650	27955	29748	31208	
227	1938	3238	5366	6527	7838	9381	10917	12612	13937	15800	17376	18842	20082	21588	22482	23849	25237	26657	27959	29801	31303	
241	1989	3249	5367	6552	7851	9383	10938	12615	13975	15807	17382	18848	20094	21602	22489	23875	25256	26664	27978	29805	31365	
246	1992	3265	5380	6556	7857	9384	10955	12617	14003	15858	17399	18852	20124	21604	22496	23923	25311	26690	27993	29814	31366	
280	2003	3270	5423	6576	7858	9390	11017	12637	14014	15906	17439	18860	20158	21608	22626	23932	25340	26707	28022	29823	31369	
295	2006	3316	5446	6582	7877	9405	11088	12638	14047	15938	17546	18874	20161	21618	22632	23934	25354	26714	28061	29839	31421	
355	2015	3335	5460	6597	7889	9424	11109	12663	14079	15960	17568	18883	20167	21623	22660	23951	25386	26738	28081	29842	31447	
369	2040	3371	5461	6605	7894	9462	11111	12668	14116	15963	17574	18891	20206	21632	22678	23988	25429	26743	28083	29852	31449	
447	2048	3453	5462	6643	7902	9464	11118	12669	14122	15981	17578	18916	20211	21671	22720	24004	25431	26792	28085	29869	31467	
449	2056	3494	5464	6657	7914	9481	11120	12674	14123	15994	17602	18932	20229	21680	22755	24021	25433	26795	28127	29915	31538	
462	2095	3504	5476	6671	7953	9523	11166	12676	14133	16030	17620	18935	20241	21685	22766	24034	25479	26801	28165	30010	31551	
478	2101	3514	5537	6674	7993	9559	11168	12678	14250	16036	17643	18969	20243	21737	22779	24043	25480	26806	28175	30035	31552	
517	2104	3557	5559	6675	7996	9561	11192	12687	14304	16041	17644	18979	20256	21746	22799	24047	25482	26885	28240	30036	31587	
531	2118	3630	5596	6680	8010	9579	11221	12738	14318	16042	17651	18980	20276	21763	22804	24085	25487	26896	28249	30048	31653	
547	2144	3672	5599	6703	8018	9585	11238	12759	14324	16106	17652	18997	20284	21765	22818	24096	25515	26926	28301	30056	31656	
560	2250	3675	5608	6705	8025	9601	11283	12764	14326	16126	17653	19005	20287	21773	22826	24105	25573	26930	28346	30081	31659	
570	2272	3699	5612	6730	8031	9626	11340	12800	14349	16183	17654	19025	20308	21783	22836	24120	25578	26953	28391	30090	31664	
619	2313	3701	5625	6778	8033	9632	11350	12802	14382	16206	17682	19035	20321	21789	22838	24124	25589	26965	28426	30144	31695	
730	2316	3774	5722	6782	8059	9718	11376	12817	14399	16213	17692	19037	20335	21790	22842	24182	25596	26966	28436	30152	31745	
781	2318	3818	5731	6803	8104	9751	11416	12823	14401	16219	17700	19046	20349	21801	22847	24225	25610	26968	28478	30201	31790	
804	2331	3870	5748	6895	8158	9779	11464	12836	14406	16226	17737	19063	20393	21802	22872	24259	25611	27033	28507	30205	31813	
814	2347	3877	5750	6901	8161	9795	11470	12851	14423	16245	17769	19105	20415	21806	22951	24262	25612	27075	28525	30210	31847	
828	2349	3889	5778	6911	8181	9810	11497	12863	14467	16246	17792	19109	20443	21811	22958	24304	25639	27100	28557	30264	31876	
839	2369	3895	5790	6999	8194	9846	11527	12871	14480	16260	17794	19113	20463	21858	22967	24309	25708	27119	28576	30323	31905	
843	2380	3899	5791	7009	8222	9854	11542	12885	14481	16279	17804	19147	20497	21868	22976	24314	25713	27165	28579	30325	31922	
847	2383	3913	5793	7016	8325	9888	11563	12920	14485	16300	17825	19156	20500	21877	22986	24358	25731	27189	28597	30346	31938	
857	2419	3916	5800	7025	8358	9934	11574	12948	14510	16306	17863	19166	20507	21887	22996	24380	25732	27236	28640	30353	31959	
865	2420	3933	5805	7026	8370	9964	11586	12968	14522	16317	17917	19183	20513	21893	23018	24396	25733	27237	28643	30388	31975	
871	2421	3947	5834	7032	8386	9969	11625	12978	14534	16358	17938	19214	20527	21910	23019	24401	25736	27252	28678	30396	31993	
902	2423	3948	5843	7058	8456	10014	11629	12984	14571	16363	17953	19230	20548	21919	23033	24414	25741	27261	28708	30409	32003	
922	2441	3981	5850	7069	8479	10057	11637	12993	14625	16382	17956	19243	20587	21923	23035	24469	25752	27267	28759	30416	32013	
935	2450	3988	5874	7072	8501	10060	11658	13098	14678	16398	17967	19267	20594	21934	23056	24503	25805	27305	28788	30425	32033	
946	2472	4039	5875	7098	8506	10067	11719	13132	14682	16401	18002	19301	20609	21943	23093	24506	25813	27309	28805	30426	32095	
969	2488	4043	5886	7101	8548	10080	11723	13144	14695	16419	18003	19303	20626	21955	23110	24523	25858	27330	28816	30475	32097	
972	2494	4050	5937	7132	8556	10106	11731	13167	14731	16427	18014	19308	20692	21975	23152	24529	25864	27333	28857	30488	32131	
976	2500	4106	5950	7146	8601	10107	11763	13174	14759	16429	18027	19369	20730	21982	23171	24570	25882	27334	28880	30489	32146	
1007	2503	4118	5969	7151	8613	10115	11769	13175	14776	16433	18083	19412	20791	21995	23174	24597	25892	27344	28896	30494	32148	
1062	2506	4141	5971	7177	8630	10136	11776	13188	14824	16459	18087	19467	20792	22002	23175	24642	25915	27356	28914	30534	32167	
1082	2540	4240	5985	7196	8651	10235	11781	13189	14832	16473	18116	19500	20816	22022	23208	24659	25931	27363	28921	30552	32182	
1123	2572	4272	5998	7198	8657	10253	11832	13222	14838	16482	18151	19512	20820	22031	23213	24662	25954	27395	28923	30567	32230	
1136	2577	4299	6013	7227	8658	10258	11841	13223	14853	16494	18158	19530	20824	22038	23215	24705	25970	27411	28949	30592	32233	
1225	2586	4352	6085	7231	8703	10281	11872	13229	14863	16534	18165	19532	20837	22044	23222	24706	25973	27425	28964	30594	32241	
1236	2588	4396	6106	7236	8733	10287	11875	13232	14866	16545	18166	19533	20853	22057	23227	24730	26074	27436	28972	30598	32274	
1248	2589	4428	6158	7247	8760	10298	11882	13261	14873	16549	18216	19550	20861	22064	23247	24738	26101	27439	28979	30633	32289	
1270	2612	4466	6182	7274	8778	10302	11894	13262	14937	16561	18231	19578	20868	22072	23268	24739	26115	27445	28983	30654	32343	
1283	2614	4475	6196	7283	8779	10331	11923	13266	14947	16617	18236	19583	20873	22086	23316	24752	26118	27454	28987	30721	32356	
1294	2658	4478	6200	7287	8786	10397	11957	13323	14961	16639	18247	19584	20915	22101	23321	24753	26120	27495	29026	30764	32387	
1307	2664	4488	6205	7291	8798	10406	12024	13340	15070	16680	18263	19587	20917	22115	23323	24779	26121	27521	29087	30781	32449	
1325	2668	4493	6208	7302	8828	10417	12038	13343	15105	16695	18265	19590	20929	22116	23374	24802	26123	27533	29133	30782	32473	
1334	2674	4530	6216	7316	8829	10466	12112	13350	15127	16706	18266	19602	20948	22122	23376	24809	26133	27552	29141	30802		
1350	2691	4557	6232	7324	8834	10485	12130	13354	15156	16738	18292	19603	20950	22141	23383	24814	26165	27597	29150	30834		
1358	2709	4575	6267	7333	8841	10516	12148	13364	15210	16772	18310	19606	20963	22149	23385	24829	26186	27622	29158	30858		
1376	2744	4600	6293	7353	8849	10543	12171	13374	15223	16820	18349	19630	20972	22150	23393	24871	26233	27653	29162	30870		
1395	2761	4620	6294	7379	8850	10572	12229	13398	15276	16837	18357	19645	21035	22171	23432	24898	26239	27664	29222	30877		
1424	2778	4715	6306	7399	8869	10574	12247	13404	15290	16861	18363	19676	21037	22177	23452	24929	26261	27667	29232	30881		
1460	2790	4725	6324	7413	8892	10584	12251	13418	15343	16868	18367	19692	21095	22209	23473	24930	26284	27669	29259	30895		
1462	2855	4730	6348	7420	8896	10589	12275	13496	15419	16880	18380	19708	21113	22233	23520	24964	26299	27684	29266	30910		
1508	2856	4752	6356	7427	8922	10608	12312	13516	15432	16895	18391	19718	21129	22243	23544	25019	26306	27688	29376	30913		
1524	2885	4897	6362	7433	8952	10626	12358	13521	15445	16898	18478	19721	21173	22251	23576	25063	26309	27690	29388	30926		
1530	2890	4959	6368	7437	9012	10643	12375	13575	15464	16899	18487	19752	21193	22252	23604	25068	26371	27697	29449	30951		
1540	2908	4965	6378	7459	9022	10651	12418	13642	15465	16903	18497	19799	21206	22263	23614	25069	26330	27699	29458	30952		
1568	2933	4995	6398	7494	9033	10684	12420	13643	15501	16924	18507	19802	21232	22276	23620	25070	26397	27710	29461	30986		
1596	2948	4997	6409	7495	9062	10696	12427	13703	15532	16972	18512	19827	21237	22280	23625	25074	26441	27760	29490	31000		

Die Rückzahlung der gezogenen Bonds, deren Verzinsung mit dem Verfalltag aufhört, erfolgt vom **1. Oktober 1932** an zum Nennwert gegen Einreichung der Stücke mit sämtlichen unverfallenen Coupons:

in New York: bei Speyer & Co. und J. Henry Schroder Trust Company,
in der Schweiz: bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen Niederlassungen.

2340

Die Zahlung wird in der Schweiz in Schweizerfranken vorgenommen unter Umrechnung der Dollars zum Sichtwechselkurs vom Tage der Einreichung.
Auf den Namen eingetragene Bonds müssen mit den für den Uebertrag benötigten Dokumenten versehen sein.
Der Coupon per 1. Oktober 1932 ist abzutrennen und gesondert zum Einzug zu bringen.

4. August 1932.

Für den Staat San Paulo:
Sebastiao Sampaio,
Brasilianischer Generalkonsul in New York.

Restantenliste per 2. August 1932

Ausgelost per 1. Oktober 1931: M à $ 1000, Nr. 21942, 26747, 29120, 32020, 32165.

Ausgelost per 1. April 1932:

D à $ 500,

Nr. 2197, 2198, 3434, 3435, 3509, 3896, 4036, 4083, 4204, 4487, 4735, 4982.

M à $ 1000

205	2531	9417	13792	16243	20194	20545	21856	22941	25333	25605	27566	28053	28589	29099	29704	29957	31520
260	4770	9118	14272	16373	20239	20549	22668	22973	25334	25875	27575	28162	28871	29434	29787	29964	31933
795	7645	11473	14951	16541	20548	20831	22760	23542	25335	27044	27957	28375	28872	29555	29868	30151	32118
811	8735	11995	16241	18685	20544	21796	22902	23952	25337	27112	27981	28588	28965	29686*	29943	31457	32171

* Für den Titel Nr. M 29686 zirkuliert der Interim Receipt Nr. M 10799.

Speyer & Co.

Dem schweizerischen Unternehmen eine Schweizer Rechenmaschine

Die Rechenmaschinenfabrik H. W. Egli A.-G. in Zürich widmet sich seit 40 Jahren ausschliesslich der Konstruktion von Rechenmaschinen. Unter den 26 verschiedenen Modellen befindet sich ein passendes für jeden Betrieb.

Additions- & Rechenmaschinen A.-G. 2367

S. A. pour Machines à Additionner et à Calculer,

Limmatquai 34 — ZÜRICH

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

„OSO" BUCHHALTUNG

bucht „Soll" und „Haben" mit oder **ohne Journal** gleichzeitig durch eine einzige Niederschrift

Fehlübertragungen ausgeschlossen

Einsparung an Arbeitszeit von weiteren 30 % gegenüber anderen Durchschreib-Buchhaltungs-Methoden.

Verlangen Sie Prospekt 102 oder unverbindliche Vorführung durch unseren Oso-Spezialisten. 43[17]

OSO BUCHHALTUNG

Telefon 35.710

GEBRÜDER **SCHOLL** AG · POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

Spar- und Leihkasse in Thun

Wir kündigen unsere sämtlichen bis und mit 31. Januar 1933 fällig werdenden

5, 4 3/4, 4 1/2 und 4 1/4 %

Kassenscheine

zur Konversion oder Rückzahlung. Wir offerieren die Konversion zu dem am Verfalltage geltenden Zinssatz. (204 T) 2317

Thun, den 20. August 1932.

Die Verwaltung.

Kapital-Investierung

Schweizerische Gesellschaft möchte **einige Hunderttausend Franken** in einem oder mehreren gutgehenden Unternehmen der **Nahrungs- u. Genußmittel-Branche** (auch Wein und Spirituosen) investieren. Eventuell gänzliche Uebernahme mit Aktiven und Passiven. Es können nur durchaus gesunde, dauernd lebensfähige Handels- oder Fabrikationsbetriebe obgenannter Branche in Frage kommen. 2369

Zuschriften (Diskretion zugesichert) u. Chiffre **N. 36116 Lz.** an die **Publicitas Luzern.**

Tirage d'Obligations

Erratum, à l'insertion parue dans le Journal «La Feuille Officielle Suisse du Commerce» à Berne du 5 août 1932, concernant le tirage d'Obligations Hypothécaires 5 % des **Papeteries de Courtelary et de Chenevières.**

Dans la liste des numéros de la deuxième série c'est **2122** qu'il faut lire, et non 2121 sorti au tirage du 30 juillet 1932. 2371

Aspasia A.-G. Seifen- und Parfumeriefabrik Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 10. September 1932, 15 Uhr, im Geschäftshaus

TRAKTANDEN: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Betriebsjahr 1931/32 nebst Bericht der Kontrollstelle. 2. Beschlussfassung betr. Geschäftsergebnis. 3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Kontrollstelle. 4. Wahl des Verwaltungsrates. 5. Wahl der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 27. August an im Bureau zur Einsicht auf.

Winterthur, den 25. August 1932.

Im Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. **W. Hauser.**

Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich

5 % Anleihen von Fr. 3,000,000 von 1912

(ehemals Aktiengesellschaft für Gasunternehmungen, Glarus)

Die auf Grund der Beschlüsse der Versammlung der Obligationäre vom 14. Juli 1932 zur Rückzahlung gelangenden Fr. 250 per Obligation können ab 24. August a. c. bei nachstehenden Banken wie folgt bezogen werden:

Fr. 250. —	nom. Rückzahlungsbetrag
	./. Fr. 1. 84 Zins hierauf à 5 % seit 1. 7. 1932
» 1. 80	» —. 04 eidgen. Couponsteuer
Fr. 251. 80	
./. 2. 25	gesetzlicher halber Titelstempel auf Fr. 750. — nom. prolongiertem Obligationenbetrag
Fr. 249. 55	netto.

Die Obligationentitel sind zum Zwecke der Abstempelung vorzuweisen; gleichzeitig werden neue Couponbogen ausgehändigt bei der

Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, Zürich
Privatbankgesellschaft Zürich, neue Börse, Zürich.

Zürich, den 20. August 1932. (9092 Z) 2364

Der Verwaltungsrat.

Ein Problem das von Tag zu Tag schwieriger wird

ist die Ausarbeitung einträglicher Reklame

Besprechen Sie die Sache mit Fachleuten

Werbedienst Publicitas

Patente

in allen Ländern durch **Dipl.-Ing. J. Spälty** Limmatquai 32, Zürich. Tel. 29.585 183

Kaufmann

junger, tüchtiger Kraft wäre Gelegenheit geboten, sich an altem, in starker Entwicklung begriffenen Geschäft der Möbelbranche (A. G.) aktiv mit Fr. 20 bis 30,000 zu beteiligen. Offerten mit Bild unter Chiffre **H. A. B. 2366, Publicitas A. G. Bern.**

Advokatur-Bureau — Rechtsanwalt **FRITZ WENGER** Talstr. 39, Tel. 34,951, **Zürich.** Schweiz und Ausland.

Speziell: Verträge nach dispositivem Recht, Rechtskalender mit Gebühren der Gerichte u. Rechtsanwälte, sowie Verzeichnis zu Fr. 1.— plus Porto. (25 Z) 140

Annoncen

für

Financiers Kaufleute u. Industrielle

finden im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

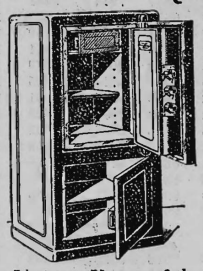
die weiteste und wirksamste Verbreitung

.....

Annoncen-Regie PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Actien-Gesellschaft

Schweizer Qualitätsarbeit



UNION

Kassenschränke
Einschiebetürschränke ✠ Patent
Stahlmöbel
Einmauerkassen
Kassetten

32-5

Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich

Gessnerallee 36 Verlangen Sie Prospekt Nr. 105

Eine vorzüglichere Kapitalanlage undenkbar

Mit einer Erfindung in der Maschinenbranche sind in zwei Jahren unglaublich viele Millionen verdient worden und beherrscht nachweisbar diese Erfindung in ihrer Sphäre heute den Weltmarkt.

Nun wird solche von einer neuen Erfindung, die letzter Tage in Deutschland patentiert und kürzlich in den U. S. A. und Canada sowie in verschiedenen europäischen Staaten zum Patent angemeldet worden ist, **weit übertroffen.** Dieselbe besitzt nicht nur alle Eigenschaften — sogar in bedeutend erhöhtem Masse — der obgenannten auf dem Weltmarkt **schon eingeführten** Erfindung, sondern sie weist zudem verschiedene so eminente, **neue** Vorteile auf, dass zu deren raschen Einführung auf dem Weltmarkte alle Voraussetzungen vorhanden sind.

Zur Ausbeutung dieser Erfindung soll eine Aktiengesellschaft von Fr. 400,000 b. Fr. 500,000 gegründet werden und erhalten Interessenten auf Anfrage an Postfach Fraumünster 148 sofort eingehende Unterlagen zugeteilt. 2363

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne